

«Говорю тебе, они неправильно назвали это место».

«Ого. Когда мы в последний раз слышали, чтобы ты так не ответил, Сокка?»

Сокка нахмурился на замечание маленькой девочки в зеленом и ярко-желтом наряде, после чего расправил его синюю тунику. Его конечности ниже пояса болели, и он вспотел на солнце за последние три часа.

Из уст представителя племени Южной Воды вырвался вздох. Изначально он и его компания - сестра Катара, маг Земли Тоф и Аватар Аанг - планировали отправиться на послеобеденном пароме из залива Полной Луны в Ба Синг Се. Они успешно купили четыре билета по единственному паспорту Тофа - «такому официальному», по словам краби-паспортистки, с печатью летучего кабана - и были готовы подняться на борт, пока семья беженцев, следовавшая за ними в Полнолунную бухту, не потеряла все свои вещи, включая билеты и паспорта, на скрытой паромной станции и не обратилась за помощью к Аватару. Крабби Леди» наотрез отказала Аватару в просьбе выдать семье новый комплект билетов.

«Нет паспортов? Никаких билетов!»

Слова сварливой паспортнистки до сих пор звучали в ушах Сокки, и он был уверен, что они звучали и в ушах Аанга. Даже любезное предложение его друга дать семье билеты на группу было категорически отвергнуто, и Аанг, и без того удрученный и нехарактерно безэмоциональный, несмотря на постоянные жалобы Сокки, отказался от собственных билетов и повел семью беженцев по печально известной узкой тропе к Ба Синг Се. Безусловно, перевал был узким и коварным на вид, а табличка на его воротах с надписью «Оставь надежду» была чем-то вроде предзнаменования для тех, кто пытался его пересечь. Конечно, на пути было несколько поворотов, и если бы Тоф и Аанг не отгибали миниатюрные скалы, они бы разбились вдребезги еще в самом начале пути. Пятнадцатилетний Сокка все еще был настроен скептически.

«Я серьезно», - повторил он, пытаясь обосновать его доводы. «Там не так ветрено. И где «змеи» в «Змеином перевале?»»

«Сокка!»

огрызнулась Катара, и в ответ на это он изобразил губами тонкую линию, когда они вошли в туннель. Когда они вышли из туннеля и оказались на берегу озера слева от них, а не справа, как было до входа в туннель, на большую группу опустилась тишина. Все взгляды упали на большой металлический корабль, плывущий по воде, и все напряглись, узнав черную эмблему на его корпусе.

«Нация Огня», - услышал Сокка рык Суки. «Они контролируют Западное озеро. Ходят слухи, что они работают над чем-то большим на той стороне и не хотят, чтобы кто-то узнал, что это такое».

Он не сводил глаз с военного корабля, не желая поворачиваться, чтобы взглянуть на воительницу Кёши, идущую перед ним. Она, к несказанному неудовольствию Сокки, решила присоединиться к ним во время перехода через Змеиный перевал и помочь убедиться, что беременная женщина не повредила себя или её будущего ребенка во время предательского путешествия.

Некоторое время им удавалось пробираться через перевал так, что корабль их не замечал. До тех пор, пока внимание всех не привлёк звук трескающейся земли. Не сразу поняли, что отец семейства беженцев - Тан - потерял опору, когда часть скалы под ним провалилась, но мужчина не успел среагировать и упал в озеро. Сокка и Суки протянули руки, чтобы схватить его, но их рук не хватило, чтобы преодолеть расстояние между ними и Таном, который падал под действием силы тяжести.

Тоф крутанулась на месте и ударила левой ногой в землю, почувствовав, как земля под её ногами повинуется её команде и создает платформу, которая ловит Тана, прежде чем он погружается в воду внизу. Платформа медленно поднималась, пока Сокка и Суки не схватили Тана за руки и не вытащили его в безопасное место. Как только он коснулся твердой земли, мужчина обнял жену и дочь.

«Я в порядке!»

Сокка уже собирался повернуться и поблагодарить Тофа за спасение человека с помощью магии земли, но тут на него вмешались: импровизированная платформа упала в воду, подняв огромный всплеск. Голубые глаза метнулись от удара в сторону военного корабля, который до этого и не подозревал, что группа только что выпустила по ним огненный шар.

«Они нас заметили! Уходим! Вперед!»

Аанг бросился в бой, пока остальные бежали вперед. Он крепче вцепился в планер, закинул его за плечо и, дождавшись, пока огненный шар достигнет его, резко взмахнул рукой. Дуга ветра, созданная его воздушным изгибом, отклонила огненный шар обратно к кораблю, и часть его взорвалась от удара.

Взрыв послужил лишь предупреждением для армии Народа Огня, находившейся на борту корабля, о том, что их ждет ответный удар, и в ответ раздались новые выстрелы. Когда маг воздуха отразил один выстрел, другой пронёсся мимо его защиты. Повернув голову, он беспомощно наблюдал, как огненный шар врежется в гору, посылая куски камня в сторону Суки.

Первым среагировал Сокка, оттолкнув воина Кёси, и она застыла на месте. Подняв голову, он понял, что Тоф согнул часть земли над ним в импровизированный склон и отправил камни в воду, чтобы они не раздавили его.

Увидев, что его друзья на время избавились от опасности, Аанг снова обратил внимание на военный корабль, но увидел, что на палубе царит хаос. Вдали раздавались панические крики, и

он увидел несколько фигур, выброшенных за борт кем-то, кто атаковал флот страны Огня. Его серые глаза расширились, когда он увидел, как прямо перед кораблем поднялась волна, а затем обрушилась прямо на него. Вода успокоилась, не оставив никаких следов присутствия корабля, кроме солдат, которые его обслуживали, пытаясь удержаться на плаву. Еще одна волна, гораздо меньшая, чем предыдущая, казалось, смыла солдат к берегу, и Аватар с недоумением скользнул обратно к его друзьям.

«Отличное плавание, Аанг!» радостно воскликнул Сокка, потрясая кулаком.

«Я этого не делал», - объяснил маг воздуха, и в его словах промелькнуло замешательство.

Выслушав отрицание друга, Сокка обратился к его сестре. «Отличная работа, Катара!»

«Это тоже была не я, Сокка», - откликнулась маг воды.

«Отличная шутка, вы двое», - Сокка перевел взгляд на двух магов, уверенный, что они слишком скромничают. Но выражение лиц его сестры и друга сказало, что они были честны, и молодой воин в замешательстве опустил руку на бок.

Насколько он помнил, в его группе было только два мага воды. Катара была последней из её племени, а их родственное племя на Северном полюсе не прислало на войну никакой военной поддержки, так как продолжало восстанавливаться после осады Страны Огня несколько месяцев назад.

<http://tl.rulate.ru/book/117656/4745511>